

d e l i b e r a

1) di assumere in manutenzione agli effetti della legge regionale 16 novembre 1956, n. 19 e con decorrenza dal 1. gennaio 1979, le seguenti strade comunali:

- a) strada « Celado-La Peza » in Comune di Castello Tesino di km. 5,275 da aggregarsi alla strada « di Celado », già ammessa ai benefici di cui alla citata legge regionale n. 19 di km. 4,284, con la seguente nuova denominazione: n. 4-C.3 strada « di Celado » in Comune di Castello Tesino di km. 9,559;
- b) strada n. 29-C.5 « di Ponciach » in Comune di Faver di km. 2,985;

c) strada n. 31-C.8 « di Riccomassimo » in Comune di Storo di km. 3,259, per complessivi km. 11,519;

2) di dare atto che, a seguito delle predette assunzioni, il chilometraggio complessivo delle strade comunali in manutenzione alla Provincia, alla data 1. gennaio 1979, è di km. 640,144;

3) di pubblicare la presente deliberazione per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

Il Presidente della Giunta provinciale

GRIGOLLI

Il Segretario Generale della G.P.: Leonardi

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 27 luglio 1978, n. 5

Modificazioni del regolamento per l'attuazione dell'art. 25 della L.R. 26 aprile 1972, n. 10, approvato con D.P.G.R. 25.9.1972, n. 12 e modificato con D.P.G.R. 5.12.1974, n. 5

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Visto l'art. 25 della L.R. 26.4.1972, n. 10;

Visto il regolamento per l'attuazione dell'art. 25 predetto, approvato con D.P.G.R. n. 12 del 25 settembre 1972, su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 2302 del 15.9.1972 e le modifiche apportate con D.P.G.R. n. 5 del 5.12.1974, su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1329 del 19.11.1974;

Ravvisata la necessità di modificare gli articoli 1, 2 e 3 del predetto regolamento;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 848 del 27.7.1978;

d e c r e t a

Gli articoli 1, 2 e 3 del regolamento per l'attuazione dell'art. 25 della L.R. 26.4.1972, n. 10, appro-

REGION TRENINO - SUDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 27. Juli 1978, Nr. 5

Abänderungen der Durchführungsverordnung zum Artikel 25 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 25. September 1972, Nr. 12 und abgeändert mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 5. Dezember 1974, Nr. 5

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES

Nach Einsichtnahme in den Art. 25 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10;

Nach Einsichtnahme in die Durchführungsverordnung zum vorgenannten Art. 25, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 25. September 1972, Nr. 12 auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 15. September 1972, Nr. 2302, und in die mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 5. Dezember 1974, Nr. 5 auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 19. November 1974, Nr. 1329 angebrachten Änderungen;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Artikel 1, 2 und 3 der vorgenannten Durchführungsverordnung abzuändern;

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 27. Juli 1978, Nr. 848;

v e r f ü g t

Die Artikel 1, 2 und 3 der Durchführungsverordnung zum Artikel 25 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 25. Sep-

vato con D.P.G.R. 25.9.1972, n. 12 e modificato con D.P.G.R. 5.12.1974, n. 5, sono sostituiti dai seguenti:

Art. 1

L'acconto « una tantum » di cui all'art. 25 della L.R. 26.4.1972 n. 10, viene preferenzialmente concesso a personale per i motivi in ordine di priorità di seguito indicati:

- a) costruzione o acquisto di appartamento o casa civile, anche mediante pagamento di quote a cooperative edilizie, ristrutturazione e/o ampliamento di abitazione propria con esclusione della residenza secondaria;
- b) ammodernamento e/o arredamento dell'abitazione propria, con esclusione della residenza secondaria; oneri per studi dei figli; spese mediche; matrimonio dei richiedenti o dei figli; sistemazione di situazioni debitorie contratte per i motivi di cui al presente punto b) e al punto a); altri rilevanti motivi;

Qualora le domande di cui alla categoria a) assorbano l'intero stanziamento, il Consiglio di amministrazione può destinare una quota dello stanziamento per l'accoglimento delle domande di cui alla categoria b).

Art. 2

Il 5% dei fondi annualmente disponibili è riservato per i casi di gravi malattie di dipendenti o di familiari degli stessi.

Art. 3

Le domande intese ad ottenere l'acconto sull'integrazione in parola salvo quelle per le richieste di cui all'art. 2, dovranno essere presentate alla Segreteria generale della Presidenza della Giunta regionale - Ispettorato del Personale - entro il 15 novembre di ogni anno a valere sullo stanziamento dell'esercizio successivo. L'anzianità richiesta di 20 anni di servizio effettivo deve essere maturata entro il 31 dicembre dell'anno di presentazione della domanda.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei Conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

tember 1972, Nr. 12 und abgeändert mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 5. Dezember 1974, Nr. 5, werden durch die nachstehenden ersetzt:

Art. 1

Der einmalige Vorschuß nach Art. 25 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10 wird dem Personal vorzugsweise aus den Gründen in der Reihenfolge des nachstehend angegebenen Vorranges gewährt:

- a) Bau oder Ankauf einer Wohnung oder eines Hauses, auch mittels Zahlung von Anteilen an Baugenossenschaften, Wiederaufbau und/oder Erweiterung der eigenen Wohnung, mit Ausnahme der Zweitwohnung;
- b) Modernisierung und/oder Einrichtung der eigenen Wohnung, mit Ausnahme der Zweitwohnung; Ausgaben für studierende Kinder; Arztspesen; Eheschließung der Antragsteller oder ihrer Kinder; Bereinigung von Schuldverhältnissen, die aus den in Punkt b) und Punkt a) angegebenen Gründen eingegangen worden sind; andere schwerwiegende Gründe;

Falls die Gründe für die Kategorie a) den gesamten Ansatz beanspruchen, kann der Verwaltungsrat einen Teil des Ansatzes für die Annahme der Gesuche laut Kategorie b) bestimmen.

Art. 2

5 v.H. der jährlich verfügbaren Beträge wird für die Fälle schwerer Krankheit der Bediensteten oder ihrer Familienangehörigen vorbehalten.

Art. 3

Die Gesuche um Erlangung des Vorschusses auf die gegenständliche Ergänzung, ausgenommen die Gesuche für die Anträge nach Art. 2, müssen beim Generalsekretariat des Präsidiums des Regionalausschusses, Personalinspektorat, bis 15. November eines jeden Jahres, mit Anlastung an den nachfolgenden Jahreshaushalt, eingereicht werden. Das verlangte tatsächliche Dienstalder von 20 Dienstjahren muß bis 31. Dezember des Jahres, in welchem das Gesuch eingereicht wird, erreicht werden.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 27 luglio 1978

Il Presidente della Giunta regionale
MARZIANI

Registrato alla Corte dei Conti addì 30 settembre 1978 - Reg. 5 - Foglio 7 - *Manganelli*

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, 27. Juli 1978

Der Präsident des Regionalausschusses
MARZIANI

Registriert beim Rechnungshof am 30. September 1978 - Reg. 5 - Blatt 7 - *Manganelli*

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO 8 settembre 1978, n. 42/Ho

Imposizione di vincolo del lago di Braies e delle aree immediatamente contigue

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

Vista la proposta dd. 9.8.1977, n. 7/77 della IV Sezione del Comitato provinciale per la tutela delle risorse naturali, di imporre ai sensi della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 29, il vincolo di tutela specifica del bacino d'acqua comprendente il lago di Braies e le aree immediatamente contigue situate nel Comune catastale di Braies;

Constatato che tale proposta fu pubblicata all'albo pretorio del Comune di Braies per 30 giorni consecutivi e che fu comunicato ai proprietari delle aree da vincolare;

Vista la delibera del Consiglio Comunale di Braies dd. 9.11.1977, n. 25/77;

Visto il parere dd. 2.3.1978, n. 2/78 del Comitato provinciale per la tutela delle risorse naturali, il quale si fece propria la proposta della IV Sezione dello stesso;

Vista la delibera della Giunta provinciale 31 luglio 1978, n. 5013;

Vista la legge provinciale 11.6.1975, n. 29

d e c r e t a :

Unico articolo

Il bacino d'acqua del lago di Braies e le aree immediatamente contigue situati nel territorio comunale di Braies, individuati e delimitati nell'allegata planimetria in scala 1:2880, vengono sottoposti a vincolo di tutela specifica ai sensi degli artt. 2 e 3 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 29.

AUTONOME PROVINZ BOZEN

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDESAUSSCHUSSES BOZEN vom 8. September 1978, Nr. 42/Ho.

Unterschutzstellung des Pragser Wildsees und der unmittelbar angrenzenden Flächen.

DER PRÄSIDENT DES LANDESAUSSCHUSSES

v e r f ü g t :

Nach Einsicht in den Vorschlag des IV. Fachunterausschusses des Landesbeirates zum Schutze des Naturalhaushaltes vom 9.8.1977, Nr. 7/77, den in der Katastergemeinde Prags gelegenen Pragser Wildsee mit den unmittelbar angrenzenden Flächen, gemäß Landesgesetz vom 11. Juni 1975, Nr. 29, unter besonderen Schutz zu stellen;

Nach Feststellung, daß dieser Vorschlag an der Amtstafel der Gemeinde Prags 30 Tage hindurch veröffentlicht und die Grundeigentümer davon in Kenntnis gesetzt wurden;

Nach Einsicht in den Beschluß des Gemeinderates Prags vom 9.11.1977, Nr. 25/77;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten des Landesbeirates zum Schutze des Naturhaushaltes vom 2.3.1978, Nr. 2/78, der sich den Vorschlag des IV. Fachunterausschusses desselben Landesbeirates zu eigen machte;

Nach Einsicht in den Beschluß des Landesausschusses vom 31.7.1978, Nr. 5013;

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 11. Juni 1975, Nr. 29,

Einziges Artikel

Das Becken des Pragser Wildsees und die angrenzenden Flächen, die in der Gemeinde Prags liegen und die in der beiliegenden Katasterkarte im Maßstabe 1:2880 eingezeichnet und abgegrenzt sind, werden gemäß Art. 2 und 3 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 29, unter besonderen Schutz gestellt.